



CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento
Fecha de emisión: 01/11/2024 Versión: 1.0

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Nombre comercial : CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz
Código de producto : 1755154
Número de pieza : 05485

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Limpiador de frenos
Restricciones de utilización : Ninguno conocido

1.3. Proveedor

Manufactured or sold by:

CRC Industries, Inc.
885 Louis Dr.
Warminster, PA 18974
United States
T 1-800-556-5074
crcindustries.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : 1-800-424-9300
Emergencias las 24 horas

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Aerosol, Categoría 2	Aerosol inflamable. Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.
Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2	Provoca irritación ocular grave.
Toxicidad para la reproducción, Categoría 2	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Agudo, Categoría 2	Tóxico para los organismos acuáticos.

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) : Advertencia
Indicaciones de peligro (GHS US) : Aerosol inflamable
Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta
Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Consejos de prudencia (GHS US)

: Procurarse las instrucciones antes del uso.
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.
No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
Evitar respirar vapores, aerosoles, nieblas.
Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área.
Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.
Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.
En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Guardar bajo llave.
Almacenar en un lugar bien ventilado.
Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50°C/122°F.
La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Nombre químico / Sinónimos	Identificador de producto	%
Agua	Water	CAS Nº: 7732-18-5	45 – 70
Gas de petróleo, licuado, endulzado	Petroleum gases, liquefied, sweetened	CAS Nº: 68476-86-8	3 – 7
N,N-Dimethyl-9-decenamide	N,N-Dimethyl-9-decenamide	CAS Nº: 1356964-77-6	1 – 5
Ethoxylated alcohols*	Ethoxylated alcohols	CAS Nº: Secreto Comercial	1 – 5
2-aminoethanol, ethanolamine	Monoethanolamine	CAS Nº: 141-43-5	1 – 5
Propano (Constituyente)	Propane	CAS Nº: 74-98-6	1 – 5

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, N° 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Nombre	Nombre químico / Sinónimos	Identificador de producto	%
Butano (Constituyente)	Butane	CAS N°: 106-97-8	1 – 5
disodium tetraborate pentahydrate	Sodium tetraborate pentahydrate	CAS N°: 12179-04-3	0.1 – 1

*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

Comentarios : La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagarse la boca. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

Síntomas/efectos	: Existen potenciales efectos crónicos a la salud a considerar.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Ninguno bajo condiciones normales.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Provoca irritación ocular.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno bajo condiciones normales.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio	: Aerosol inflamable.
Peligro de explosión	: El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio	: Extinguir el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.
--	---

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Protección durante la extinción de incendios	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.
Otros datos	: Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
-------------------	---

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar el equipo de protección personal recomendado.
Planos de emergencia	: Ventilar el área del vertido. No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".
Planos de emergencia	: Evacuar personal innecesario. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención	: Detener el vertido sin riesgo si es posible. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua. Recoger los vertidos.
Métodos de limpieza	: Recoger mecánicamente (barriendo o con una pala) y depositar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
Otros datos	: Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar vapores, aerosoles, nieblas. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Llevar equipo de protección personal. No exponer mujeres embarazadas o en época de lactancia. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
Medidas de higiene	: Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas	: Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.
Condiciones de almacenamiento	: Aerosol de nivel 1. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Guardar bajo llave. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa.
Materiales de embalaje	: Almacenar el producto siempre en un recipiente del mismo material que el recipiente original.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

disodium tetraborate pentahydrate (12179-04-3)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Sodium tetraborate, pentahydrate
ACGIH OEL TWA	2 mg/m ³ (I - Inhalable particulate matter)
ACGIH OEL STEL	6 mg/m ³ (I - Inhalable particulate matter)
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: URT irr. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen)
Referencia regulatoria	ACGIH 2024
2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Ethanolamine
ACGIH OEL TWA	3 ppm
ACGIH OEL STEL	6 ppm
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: Eye & skin irr
Referencia regulatoria	ACGIH 2024

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Ethanolamine
OSHA PEL TWA	6 mg/m ³
	3 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
Propano (74-98-6)	
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Propane
OSHA PEL TWA	1800 mg/m ³
	1000 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:
Use guantes de protección tales como: Látex. Nitrilo.
Protección ocular:
Gafas de seguridad con protecciones laterales
Protección de las vías respiratorias:
Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: Incoloro a amarillo claro
Olor	: Olor suave
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: -110.2 °F estimado
Punto de congelación	: -110.2 °F estimado
Punto de ebullición	: 211.9 °F estimado
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Aerosol inflamable.
Límites de explosividad	: Límite inferior de explosividad: 0.8 % estimado Límite superior de explosividad: 23.5 % estimado
Punto de inflamación	: None (Setaflash)
Temperatura de autoignición	: 464 °F estimado
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

pH	: 10.6
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad	: 8.49 lb/gal Concentrado
Densidad relativa	: 1.02 Concentrado
Características de las partículas	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Aerosol inflamable. Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Aldehídos. amoníaco. Óxidos de carbono (CO, CO₂). Formaldehido. Cianuro de hidrógeno. cetonas. Óxidos de nitrógeno. Ácidos orgánicos. Óxidos de potasio. Óxidos de azufre.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas/efectos	: Existen potenciales efectos crónicos a la salud a considerar.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Ninguno bajo condiciones normales.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Provoca irritación ocular.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno bajo condiciones normales.
Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Agua (7732-18-5)

DL50 vía cutánea > 90000 mg/kg de peso corporal

disodium tetraborate pentahydrate (12179-04-3)

DL50 oral rata > 2500 mg/kg Source: ECHA

DL50 cutáneo rata > 2000 mg/kg Source: ECHA

CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla) > 2.04 mg/l Source: ECHA

N,N-Dimethyl-9-decenamide (1356964-77-6)

DL50 oral rata > 2000 mg/kg

DL50 cutáneo rata > 5000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), Guideline: EU Method B.3 (Acute Toxicity (Dermal))

CL50 Inhalación - Rata > 3.5507 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)

DL50 oral rata 1089 mg/kg

DL50 cutáneo conejo 1000 – 2499 mg/kg

CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla) 136 mg/l

CL50 Inhalación - Rata (Vapores) > 1487 mg/l Source: ECHA

Gas de petróleo, licuado, endulzado (68476-86-8)

CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla) 658 mg/l Source: IUCLID

Propano (74-98-6)

CL50 Inhalación - Rata [ppm] 800000 ppm Source: ECHA

Butano (106-97-8)

CL50 Inhalación - Rata [ppm] > 800000 ppm Source: ECHA

Corrosión/irritación cutánea : Provoca irritación cutánea.
pH: 10.6

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)

pH 12.1 Source: ECHA

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.
pH: 10.6

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)

pH 12.1 Source: ECHA

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Carcinogenicidad : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Toxicidad para la reproducción : Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, N° 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
NOAEL (animal/macho, F0/P)	1000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study), Guideline: other., Guideline: EPA OPPTS 870.3800 (Reproduction and Fertility Effects)
NOAEL (animal/hembra, F0/P)	300 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study), Guideline: other., Guideline: EPA OPPTS 870.3800 (Reproduction and Fertility Effects)

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
NOAEL (oral,rata,90 días)	320 mg/kg mc/día
NOAEC (inhalación,rata,polvo/niebla/humo,90 días)	0.01 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 412 (Subacute Inhalation Toxicity: 28-Day Study), Guideline: EU Method B.8 (Subacute Inhalation Toxicity: 28-Day Study)
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Gas de petróleo, licuado, endulzado (68476-86-8)	
LOAEC (inhalación,rata,gas,90 días)	12000 ppm Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test), Guideline: other:
Peligro por aspiración	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles

2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
Viscosidad, cinemático	4.931 mm ² /s

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : Tóxico para los organismos acuáticos.

disodium tetraborate pentahydrate (12179-04-3)	
CL50 - Peces [1]	74 mg/l Source: ECHA
CE50 - Crustáceos [1]	109 mg/l Source: ECHA

N,N-Dimethyl-9-decenamide (1356964-77-6)	
CL50 - Peces [1]	> 7.5 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	7.418 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	5.47 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
CE50 72h - Algas [2]	16.06 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC (crónica)	0.37 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC crónica pez	≥ 0.71 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio) Duration: '35 d'

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, N° 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Ethoxylated alcohols	
CL50 - Peces [1]	5.273 mg/l Source: EPI SUITE
CE50 96h - Algas [1]	3.389 mg/l Source: EPI SUITE
2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	97.26 mg/l
CE50 - Otros organismos acuáticos [1]	65 mg/l waterflea
CE50 - Otros organismos acuáticos [2]	2.5 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	2.8 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
CE50 72h - Algas [2]	2.1 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC (crónica)	0.85 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC crónica pez	1.24 mg/l
Propano (74-98-6)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l Source: IUCLID
Butano (106-97-8)	
CL50 - Peces [1]	27.98 mg/l Source: QSAR
CE50 96h - Algas [1]	16.47 mg/l Source: QSAR
12.2. Persistencia y degradabilidad	
CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz	
Persistencia y degradabilidad	No hay datos sobre la degradabilidad de este producto.
12.3. Potencial de bioacumulación	
Agua (7732-18-5)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-1.38
disodium tetraborate pentahydrate (12179-04-3)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-1.53 Source: ECHA
2-aminoethanol, ethanolamine (141-43-5)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-2.3
Gas de petróleo, licuado, endulzado (68476-86-8)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	≤ 2.8 Source: IUCLID
Propano (74-98-6)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.36
Butano (106-97-8)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.89 Source: ICSC

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

12.4. Movilidad en suelo

Ethoxylated alcohols

Movilidad en suelo 589.5 Source: EPI SUITE

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

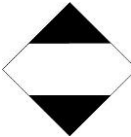
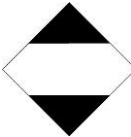

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Normativa regional sobre residuos	: Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional.
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales	: Evitar que penetre en la canalización de aguas superficiales o subterráneas.
Recomendaciones de eliminación del producto/empaque	: Contenidos bajo presión. Las latas de aerosol llenas o parcialmente llenas pueden tratarse como residuos universales. El recipiente vacío puede reciclarse.
Código de residuos peligrosos	: El posible código de desecho RCRA incluye: D001: Residuos Inflamables
Información adicional	: Sin embargo, es responsabilidad del generador determinar la clasificación adecuada y el método de desecho en el momento de la eliminación. : No reutilizar los envases vacíos.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

De acuerdo con DOT / IMDG / IATA

DOT	IMDG	IATA
14.1. Número ONU		
UN1950	1950	1950
14.2. Designación oficial de transporte		
Aerosoles inflamables (Cantidad limitada)	AEROSOLES (Cantidad limitada)	Aerosols, flammable (Limited quantity)
14.3. Clase de peligro en el transporte		
LTD QTY	LTD QTY	LTD QTY Y
		
14.4. Grupo de embalaje		
No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Peligros para el medio ambiente		
No		

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT

Clase (DOT)	: 2.1 - Clase 2.1 - Gas inflamable 49 CFR 173.115
Nº ONU (DOT)	: UN1950
Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: N82 - Ver 173.306 de este subcapítulo para los criterios de clasificación de aerosoles inflamables.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 306
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 75 kg
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 150 kg
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros.
DOT Otra Estiba de Buques	: 25 - Proteger del calor radiante, 87 - Estibar "separados de" Clase 1 (explosivos) excepto División 14,126 - Segregación igual que para la Clase 9, materiales peligrosos misceláneos

IMDG

Clase (IMDG)	: 2.1 - Gases inflamables
Disposiciones especiales (IMDG)	: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantidades limitadas (IMDG)	: SP277
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E0
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: P207, LP200
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)	: PP87, L2
No. EMS (Fuego)	: F-D - PLAN DE INCENDIOS Delta - GASES INFLAMABLES
No. EMS (Derrame)	: S-U - PLAN DE VERTIDOS Uniform - GASES (INFLAMABLES, TÓXICOS O CORROSIVOS)
Categoría de estiba (IMDG)	: Ninguno
Estiba y manipulación (IMDG)	: SW1, SW22
Segregación (IMDG)	: SG69

IATA

Clase (IATA)	: 2.1 - Gases : Flammable
Cantidades exceptuadas PCA (IATA)	: E0
Cantidades limitadas PCA (IATA)	: Y203
Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA)	: 30kgG
Instrucciones de embalaje PCA (IATA)	: 203
Cantidad neta máxima PCA (IATA)	: 75kg
Instrucciones de embalaje CAO (IATA)	: 203
Cantidad máx. neta CAO (IATA)	: 150kg
Disposición particular (IATA)	: A145, A167, A802
Código ERG (IATA)	: 10L

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Nombre	CAS Nº	Estado comercial	Banderas
--------	--------	------------------	----------

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Agua	7732-18-5	Activo	XU
disodium tetraborate pentahydrate	12179-04-3	Activo	
N,N-Dimethyl-9-decenamide	1356964-77-6	Activo	PMN
Ethoxylated alcohols		Activo	XU
2-aminoethanol, ethanolamine	141-43-5	Activo	
Gas de petróleo, licuado, endulzado	68476-86-8	Activo	
Propano	74-98-6	Activo	
Butano	106-97-8	Activo	

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No presente en la lista

Sustancias peligrosas de la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA)

CERCLA Sección 103 (40CFR302.4)	Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.
---------------------------------	---

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 Título III (Ley de Planificación para Emergencias y del Derecho a Saber de la Comunidad de 1986)

Sección 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No presente en la lista

Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No presente en la lista

Secciones 311/312 Clasificación de peligros

No presente en la lista

Sección 313 (Reporte TRI)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

15.2. Regulaciones Internacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Proposición 65 de California

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

EE.UU - California - Proposición 65 - Lista de Carcinógenos	
1,4-Dioxane(123-91-1)	XPRESENTE EN LA LISTA
Diethanolamine(111-42-2)	XPRESENTE EN LA LISTA

EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad para el Desarrollo	
Ethylene glycol (ingested)(107-21-1)	XPRESENTE EN LA LISTA
Methanol(67-56-1)	XPRESENTE EN LA LISTA

Reglamentos estatales

Componente	Reglamentos estatales
disodium tetraborate pentahydrate(12179-04-3)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber
Dipropylene glycol methyl ether(34590-94-8)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
2-aminoethanol, ethanolamine(141-43-5)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
Propano(74-98-6)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
Butano(106-97-8)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

15.4 Otra información reglamentaria

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

CRC® Brakleen® lavado de frenos con espuma, 18 Wt Oz

Hoja de Datos de Seguridad

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Contenido de VOC (40 CFR 51.100(s))	38.7 %
Productos de consumo (40 CFR 59, subpt. (No está reglamentado.

Estatales

Categoría de producto estatal	Este producto está regulado como Limpiador de Frenos. Este producto cumple con las normas para venta en los 50 estados.
Contenido de COV (CA)	6.3 %
Contenido de COV (OTC)	6.3 %

SECCIÓN 16: Otra información

según el Registro Federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normativa y reglamento

Autor : Joshua Weir
Otra información : CRC # 1755810.

Safety Data Sheet (SDS), USA, CRC

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries Inc.